

ACHEMA2021

GET READY FOR THE UNEXPECTED

Get  
ready!

Forúm  
mundial y feria  
internacional de  
referencia de la  
industria de  
procesos

14 – 18 junio 2021  
Francfort del Meno,  
Alemania

[www.achema.de](http://www.achema.de)



# El lugar para todos aquellos que marcan la diferencia

ACHEMA es el lugar para las personas con ambiciones. 150.000 participantes, provenientes de 150 países, que desean innovar en la industria de procesos y llevar sus negocios a un nivel superior, asisten a ACHEMA. En ningún otro lugar podrá encontrar tecnologías innovadoras y networking a nivel mundial de manera tan amplia que en ACHEMA - una experiencia de primera mano.

## Interconexión global

En el marco de la feria más grande del mundo especializada en la industria de procesos, fabricantes y proveedores de servicios de más de 50 países exponen productos para la industria química, farmacéutica, biotecnología, de energía y del medio ambiente, convirtiéndose el evento líder mundial ACHEMA en el impulsor por excelencia de la industria de procesos a nivel internacional. Como única feria especializada ofrece el abanico completo: desde instrumental de laboratorio, pasando por la instalación de plantas y equipos hasta las tecnologías de envases, embalajes y almacenaje, todo en un sólo lugar.

## Sostenible y digitalizado

Al igual que las empresas de la industria de procesos, también ACHEMA se orienta cada vez más hacia los Objetivos de Desarrollo Sostenible de Naciones Unidas. La mayoría del sector contribuye al desarrollo sostenible: los procesos se toman cada vez más eficientes, utilizando de manera progresiva ener-

gías y materias primas renovables. Los materiales se utilizan de manera optimizada, ahorrando recursos, y son en su mayoría reciclados, evitándose al máximo la generación de residuos sólidos y aguas residuales. El objetivo superior es lograr una producción neutra en términos de emisión de CO<sub>2</sub>. Este proceso es reforzado por la digitalización, que también avanza en la industria de procesos.

## Interdisciplinario

El modo en que se optimizan, desarrollan y estructuran los procesos está cambiando radicalmente. En ACHEMA no sólo se dan cita químicos, ingenieros y técnicos de procesos, sino también biotecnólogos, expertos en energía y medio ambiente, así como especialistas en muchas otras disciplinas. De esta manera, ACHEMA reúne a especialistas provenientes de todo el mundo en un sólo lugar y, de este modo, derriba las barreras entre especialidades y continentes.



150.000

Participantes

5

Días

Fórum mundial  
de la industria  
de procesos

3.700

Expositores

1

Espacio

∞

Posibilidades

# Diseñar juntos el futuro

## Temas principales:

¿Qué temas mueven hoy en día y moverán en el futuro la industria de procesos?  
Los temas principales de ACHEMA impulsan el desarrollo del futuro.



### THE DIGITAL LAB

En el laboratorio se recopilan los datos de todas las áreas de investigación y producción. El laboratorio digital – modular, automatizado y plenamente interconectado – constituye la mina de datos para el desarrollo de procesos y la garantía de calidad.



### PRODUCT AND PROCESS SECURITY

Se debe prestar especial atención a los puntos de intersección entre el mundo real y el mundo virtual, en tiempos de la cuarta revolución industrial. La seguridad digital se torna cada vez más desafiante para la producción conectada.

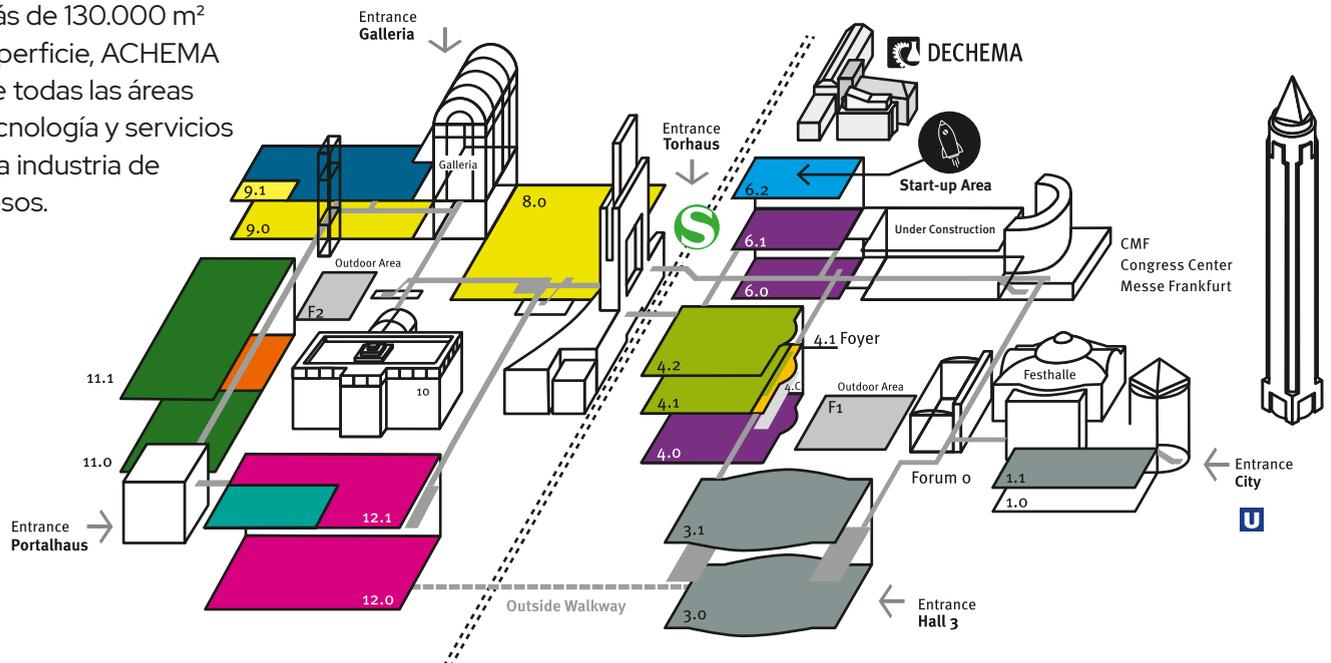


### MODULAR AND CONNECTED PRODUCTION

Lotes mas pequeños, ciclos más rápidos, hardware conectado y modular – la digitalización impulsa el avance de la producción industrial.

## La extraordinaria fuerza de la industria de procesos

En más de 130.000 m<sup>2</sup> de superficie, ACHEMA acoge todas las áreas de tecnología y servicios para la industria de procesos.



### EXHIBITION GROUPS



Engineering  
7,500 m<sup>2</sup>



Laboratory and Analytical Techniques  
19,000 m<sup>2</sup>



Instrumentation, Control and Automation Techniques  
13,000 m<sup>2</sup>



Industrial and Labour Safety  
1,300 m<sup>2</sup>



Digital Hub  
2,000 m<sup>2</sup>



Literature, Information, Learning and Teaching Aids  
700 m<sup>2</sup>



Pharmaceutical, Packaging and Storage Techniques  
27,000 m<sup>2</sup>



Thermal Processes  
15,000 m<sup>2</sup>



Research and Innovation  
2,500 m<sup>2</sup>



Mechanical Processes  
15,500 m<sup>2</sup>



Pumps, Compressors, Valves and Fittings  
30,000 m<sup>2</sup>



Materials Technology and Testing  
1,500 m<sup>2</sup>

# De la investigación a la aplicación

En el Congreso de la ACHEMA se reúnen investigadores, desarrolladores y usuarios. Aquí se debate sobre soluciones requeridas, factibilidad técnica y temas relevantes que moverán a la industria de procesos en el futuro.

## ¡Participe en ACHEMA como conferenciante!

¿Está interesado en participar en ACHEMA como conferenciante? Le ofrecemos el escenario adecuado para ello. Exponga sus ideas y soluciones a la comunidad de ingeniería de procesos a nivel mundial, atrayendo de manera directa a un público internacional especializado y diverso.

En los fórums prácticos se abordan temas de actualidad relativos a la producción, mejores prácticas y tecnologías ready to use, en base a presentaciones breves – concentrándose siempre en la aplicación práctica. En las reuniones del Congreso se abordan las nuevas tendencias en investigación y desarrollo, ingeniería de procesos, así como en la instalación de plantas y equipos, desde las pruebas de concepto hasta el umbral del mercado.



### Para su conferencia – pasos a seguir

En la página [www.achema.de/congress](http://www.achema.de/congress) encontrará información detallada sobre los temas. También podrá inscribir aquí su conferencia directamente. Ésta deberá estar redactada en inglés y el plazo de inscripción vence el 16 de octubre de 2020.

**¿Desea organizar una sesión sobre un tema específico en el Congreso?** Rogamos que contacte con nuestra oficina del Congreso.

### ¿Tiene alguna otra consulta?

La oficina del Congreso se encuentra a su disposición para brindarle todo tipo de ayuda en el número de teléfono: **+49 69 7564 125** o a través de la dirección de correo electrónico [lecture@achema.de](mailto:lecture@achema.de).

## CALL FOR PAPERS

### Podrá presentar conferencias sobre los siguientes temas:

- » Future production: modular, connected and smart
- » Industrial intelligence and sensor-based process control
- » Plant design and maintenance
- » Pumps, compressors, valves and fittings: state of the art in fluid handling
- » Innovative mixing and separation solutions
- » Bioprocessing: bioreactors, process development and control
- » Pharma meets production
- » Renewing the chemical & pharma supply chain
- » Materials and material processing
- » Additive manufacturing
- » Innovative product design in mechanical process engineering
- » The digital lab: laboratory and analytical techniques
- » Raw materials
- » Water technologies
- » Future energy use in process industries
- » Product and process security
- » Safety first!

**¡Infórmese ya e inscribáse! Esperamos poder darle la bienvenida en ACHEMA como conferenciante.**



# Sienta la dinámica del sector

Como plataforma de tecnologías y mercado internacional para tendencias tecnológicas actuales, ACHEMA impulsa el desarrollo en todas las áreas de la industria de procesos. Con nuestro Digital Hub y nuestra área de emprendedores, daremos a conocer por primera vez en ACHEMA 2021 dos nuevas áreas que promueven los cambios en el sector y participan activamente en éstos.

## Digital Hub



Mediante el Digital Hub generamos un punto de encuentro central para expertos, entusiastas e interesados en lo referente a bits & bytes. En el pabellón 12.1 encontrará a los representantes de la economía digital, con quienes Usted siempre había querido reunirse en ACHEMA. Con un atractivo programa, el escenario central ofrecerá interesantes estímulos y la oportunidad de crear redes de contacto.

Los puntos de acceso brindan la oportunidad de obtener e intercambiar información más específica con expertos en cuatro mundos temáticos: Engineering & Operations, Investigation & Innovation, Logistics & Supply Chain Management y Cyber Security.



**¿Desea obtener más información o registrarse como expositor en el Digital Hub o en el área de emprendedores?**

Si es así, contacte directamente a Andreas Konert al número **+49 69 7564 159** o vía email: [andreas.konert@dechema.de](mailto:andreas.konert@dechema.de)

## Área de emprendedores



Emprendedores y jóvenes empresarios se reúnen en el grupo expositor „Investigación e Innovación“, en nuestra área de emprendedores. Aquí se congregan pioneros tecnológicos, inversores, responsables de la toma de decisiones, usuarios, incubadoras de negocios, precursores, universidades y empresas.

### Prepárese para disfrutar de:

- » empresas emergentes jóvenes y creativas venidas de todo el mundo
- » nuestro espacio para inversores
- » la presentación de inspiradoras propuestas de innovación
- » matchmaking interactivo

Además, la *Start up Night* le ofrece la oportunidad de establecer contactos en un ambiente más relajado.

## Triplemente convincente

Sólo tres de las múltiples buenas razones para decidir asistir a ACHEMA 2021:

1

### GET INSPIRED

Obtenga en poco tiempo una visión completa de nuevas ideas, interesantes innovaciones y tecnologías al alcance de su mano y déjese inspirar por ellas.

2

### GET CONNECTED

Reúnase con personas afines a sus ideas, líderes de opinión e inconformistas de todo el mundo y construya la red que necesita – independientemente de los límites de sectores o países.

3

### GET MOVING

Obtenga el impulso decisivo para garantizar el avance y el éxito de sus proyectos – por el bien de su empresa, de la sociedad y de nuestro planeta.

**GET READY FOR THE UNEXPECTED**

# ¡Visite ACHEMA 2021!

Del 14 al 18 de junio de 2021, Frankfurt del Meno

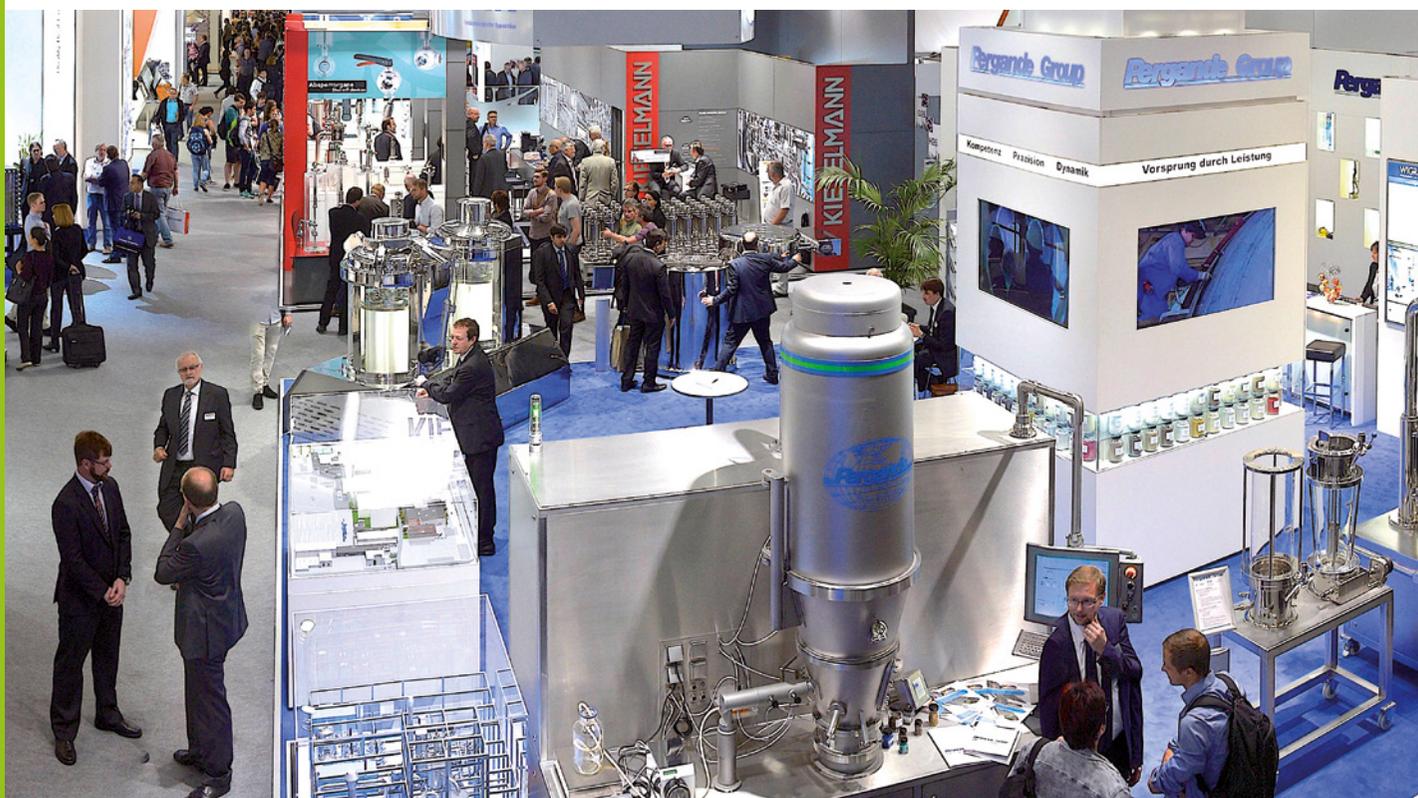
ACHEMA es guía y motor para la industria de procesos globalmente conectada y sus actores.

Prácticamente, todas las redes de creación de valor a nivel global se benefician de los aportes de la química, la farmacéutica, la biotecnología y la ingeniería de procesos. ACHEMA reúne a profesionales y directivos de todo el mundo y no solamente destaca por sus numerosos lanzamientos y presentaciones tecnológicas. En ningún otro lugar se ofrecen completas soluciones a problemas de cada unas de las áreas de la industria de procesos con tal amplitud, profundidad y actualidad.

Aproveche la oportunidad para establecer contactos, construir relaciones comerciales y fortalecerlas, descubrir oportunidades para hacer carrera y encontrar soluciones innovadoras para sus proyectos.



Encontrará información detallada en  
[www.chema.de/visitors](http://www.chema.de/visitors)



## ¡Déle un impulso a su carrera profesional!

ACHEMA ofrece oportunidades desde el principio. En el marco de nuestro programa Ciclo de estudios podrán entrar gratuitamente a la Feria y al Congreso aquellos grupos de estudiantes universitarios que vayan acompañados por un docente. Naturalmente, lo mismo rige para escolares y sus profesores. Los formularios para la inscripción de éstos se podrán obtener en la página [www.chema.de/study-courses](http://www.chema.de/study-courses). A diferencia de la mayoría de plataformas, las personas en busca de empleo podrán establecer contacto en ACHEMA con empresas que

necesiten personal. Además, a través del *career day*, ofrecemos un evento de *networking*, en el que todo gira en torno a una postulación exitosa, hacer carrera y perspectivas profesionales.



**Career day**

# ¡Conviértase ya en expositor!

ACHEMA reúne toda la creatividad del sector en su totalidad y pone de manifiesto a nivel mundial las competencias de sus expositores.

ACHEMA constituye una muestra única de las empresas más exitosas e innovadoras de la industria de procesos a nivel mundial. ¡Atraiga la atención de un amplio público internacional con un stand en ACHEMA, creando de este modo las bases de un negocio exitoso!

En su calidad de evento líder de un sector industrial muy diverso, ACHEMA satisface las necesidades de cada uno: trátase de la mediana empresa, consorcios consolidados a nivel internacional, empresas familiares o emprendedores. Reserve

con tiempo su stand, a partir de 341 EUR/m<sup>2</sup>. Emprendedores y expositores al aire libre contarán con condiciones especiales.



Encontrará información detallada para expositores en [www.achema.de/exhibitors](http://www.achema.de/exhibitors)

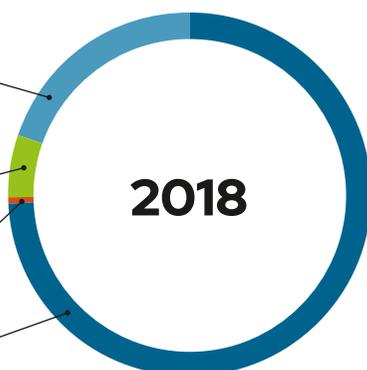
## ACHEMA 2018 en cifras

Personal de stand  
28.494

Estudiantes universitarios,  
aprendices, profesores, escolares  
7.980

Periodistas  
495

Visitantes profesionales  
107.659



### ¿CUÁL ES SU PROFESIÓN?

Ingeniero	40,3%
Químico, Físico	12,7%
Supervisor, Técnico, Técnico de laboratorio	13,6%
Profesionales del área comercial	8,6%
Personas en formación	12,0%
Otros	12,9%

## 144.628

participantes provenientes de 150 países

## 3.737

expositores provenientes de 55 países

## 56%

de participación extranjera

## A los visitantes les encanta ACHEMA

Un **85%**

queda satisfecho o muy satisfecho con su participación. ¡Solamente un 0,1% queda insatisfecho!

Un **46.5%**

de los participantes permanece más de un día (1,9 días de promedio).

## ¡Estamos a su disposición en todo el mundo!

**ALEMANIA/SERVICIO INTERNACIONAL**  
Laura-Katja Eberhard/Bianca Bukatschek  
Tel.: +49 69 7564-264 / -198  
laura.eberhard@dechema.de  
bianca.bukatschek@dechema.de

**ITALIA**  
Liliana Realini  
Tel.: +39 02 33606013  
fiere@studiorealini.it

**SUDÁFRICA**  
Rex Bowden  
Tel.: +27 21 7125799  
rex@catalyze.co.za

**BÉLGICA/FRANCIA**  
Vickie Nikolaou  
Tel.: +33 1 64922429  
vnikolaou@wanadoo.fr

**CANADÁ/EEUU**  
Alan R. Morris  
Tel.: +1 516 869 0220  
amorris@  
morrismarketinginc.com

**COREA DEL SUR/MALASIA/  
SINGAPUR/TAILANDIA/VIETNAM**  
Tae-Jik Chae  
Tel.: +82 2 7786792  
achemaseoul@naver.com

**CHINA/HONG KONG/  
MACAO/TAIWÁN**  
Sanly Wang  
Tel.: +86 10 56902001  
wxianli@worldboson.com

**POLONIA**  
Piotr Lukaszewicz  
Tel.: +48 22 4943200  
piotr.lukaszewicz@  
poland.messefrankfurt.com

**REPÚBLICA CHECA/ESLOVAQUIA**  
Lucie Havlova  
Tel.: +450 2 33355246  
lucie.havlova@happymaterials.com

**GRAN BRETAÑA/IRLANDA**  
Nele Andersch  
Tel.: +44 1243 850602  
nele.andersch@  
the-reference-point.com

**RUSIA**  
Ekaterina Sherstobitova  
Tel.: +7 495 6498775 103  
ekaterina.sherstobitova@  
russia.messefrankfurt.com

**TURQUÍA**  
Ferit Orbay  
Tel.: +90 537 5405259  
ferit@orbay.net

# ¡Conéctese a #ACHEMA21!

No se pierda nada: Aproveche las múltiples posibilidades de establecer contactos y sienta de cerca el pulso del sector.

## ACHEMA en las redes sociales



Twitter: [ACHEMAworldwide](#)



Instagram: [ACHEMAofficial](#)



LinkedIn: [www.achema.de/LinkedIn](http://www.achema.de/LinkedIn)



Facebook: [www.achema.de/facebook](http://www.achema.de/facebook)

## Boletín de ACHEMA

Nuestro boletín se emite una vez al mes y constituye la mejor fuente actualizada de noticias e información sobre ACHEMA.



Suscríbese al boletín en  
[www.achema.de/subscribe](http://www.achema.de/subscribe)

## ¡Su camino más rápido a ACHEMA!

¿Viene a ACHEMA desde el extranjero? ¡Reserve su viaje a través de un agente especializado en su país!

Las agencias de viajes y direcciones de contacto de nuestros operadores turísticos internacionales se pueden encontrar en [www.achema.de/travel-offers](http://www.achema.de/travel-offers)

### RESPONSABLE DE CONTENIDOS:

Dr. Thomas Scheuring, Dr. Björn Mathes

### CONCEPTO Y DISEÑO:

Liebchen+Liebchen Kommunikation GmbH

### IMPRESIÓN:

Berk-Druck GmbH

### FOTOGRAFÍAS:

José Poblete

Jean-Luc Valentin

### ORGANIZADORES:

- » DECHEMA Gesellschaft für chemische Technik und Biotechnologie e.V.
- » DECHEMA Ausstellungs-GmbH



# DECHEMA

**EXPOSITORES** +49 69 7564-700  
[achema@dechema.de](mailto:achema@dechema.de)

**CONFERENCIAS** +49 69 7564-125  
[lecture@achema.de](mailto:lecture@achema.de)

**VISITANTES** +49 69 7564-750  
[visitor@achema.de](mailto:visitor@achema.de)

**PRENSA** +49 69 7564-277  
[presse@dechema.de](mailto:presse@dechema.de)



**Climáticamente neutro**  
Impreso  
ClimatePartner.com/10831-2005-1002

[www.achema.de](http://www.achema.de)